



Comentario

Nueva York en la poesía chilena

"Desde allá, quién sea difícil imaginar la latinoamericanización de Nueva York, las fotos de los desaparecidos en las calles, los rostros, el terror. Alentitos y altares en cualquier esquina...", escribe Cecilia Vicuña, Nueva York, 22 de septiembre de 2001. Poeta chilena que perteneció, según la memoria de Soledad Blaschi, a un pequeño grupo que se autodenominó la tribu llo y que se desintegró o disolvió como toda la generación de los sesenta. Ella vive ahora en Nueva York preguntándose después de la catástrofe ¿cómo será la poesía del momento?

Antes y alrededor de 1979 se editan y publican en Chile algunos significativos títulos: "Nueva York", Editorial Universitaria, 1976, de Arturo Fontaine Talavera, antes de convertirse en un exitoso novelista. Enrique Lihn (1929-1998) "A parir de Manhattan", editó sí en 1979, y Raúl Zurita lanzó en 1982, Anteparaíso, y que en la edición de Madrid, Visor Libros, de 1991, incorporó el registro fotográfico de su performance aérea.

Autores de casi todas las generaciones anteriores han tenido alguna vinculación con la megópolis. Ocurre este porque el antiguo centro del arte, París, es desplazado efectivamente por Nueva York, dando epicentro a la producción al salto del predominio impresionista al del pop-art, con las galerías neoyorquinas las que promueven y consagran las nuevas formas, de ahí que también el foco de atención artístico, las posibilidades de su representación se trasladan.

Aún siendo ambas centros, estas dos grandes urbes se disputan el protagonismo ya no sólo artístico, antes de renunciar y cederlo a la globalización, al descomulgamiento metropolitano, (respecto de ambas ciudades se usa con frecuencia este adjetivo), y que trasladará hoy



Diversos autores chilenos han tenido alguna vinculación con Nueva York, ejemplo de ello con Arturo Fontaine Talavera con Nueva York, Editorial Universitaria, 1976, y Raúl Zurita con Anteparaíso, que en la edición de Madrid, Visor Libros, de 1991, incorpora el registro fotográfico de su performance aérea.

nuevamente los protagonismos a urbes más fronterizas o marginales. Woody Allen era por entonces el ícono cinematográfico y cuya escenario principal fuera justamente Manhattan y no ya los arborescentes singlados de Hollywood.

Lógicamente hoy para los poetas sólo tres opciones: a) la aceptación total, b) el rechazo total o c) la apropiación y denegación: equilibradas, violentas, estéticas o plenas de reservas.

Para Lihn, la ciudad responde a sus resonancias místicas, su mirada sólo se dirige mientras circula de un museo o de una ciudad a otra, aunque sea "a partir de Manhattan". Irodaría entonces su modelo: "Si el paraíso terrenal fuera así igualmente egipcio/ el inferno sería preferible/ al ridículo país que nunca rompió su silencio, en Babel."

Tanto Lihn como Fontaine imajen probablemente que la urbe local, Santiago se desmoronará en pos del modelo metropolitano y que su destino será el

nuestro y que transitar por ella permite visualizar nuestro propio futuro, coincidiendo con la discusión en torno al modelo económico.

La ciudad es sólo cifra y proyección de un simbolismo humano pleno, pero al mismo tiempo se visualizan en ella los géminos de su destrucción en la apoteosis de su celebración, en el caso de Fontaine Talavera: "Y con herencia, Nueva York/ el Moisés o el David del siglo veinte. Serás destruida, New York, no quedará piedra sobre piedra. Padecerás los puertos/ convulsiones epilépticas.../ Todos los triques exhibidos. New York. Explotará a la vez."

Versos de 1975, hasta tal punto visionarios o proféticos que podrían leerse como advertidos o demenciales pases de una intriga terrorista. Pero conviene además que lo que se destruye es la "New York" actual y la que se celebra una "Nueva York" políticamente idealizada.

Será efectivamente, y a

modo de un corolito, lo que intentará Zurita instalando un mensaje transcendental y latino en su obra: "Mi Dios es también", entre otros versos.

Los poetas americanos, instalados hoy en su seno, representados en este caso por la chilena Cecilia Vicuña, se preguntan ¿de qué hablará la poesía?, teniendo ahora como compañía las ruinas de sus neuronas burdiles y frías, el agujero de su orgullo herido, mientras el escenario se desplaza a un país metafórico, calefateado o frío, entre camellos y amapolas, a horripadas entre las estepas siberianas y las montañas altas del centro asiático, con sus líderes asolados vestidos en sahenes si para un ritual de fin de mundo o un aquelarre carnavalesco ante los ojos atónitos de hermosos niños tanáticos y que juegan con las más modernas ametralladoras, esperando otros partitos. ¿Será ese algún nuestro futuro?

Walter Hoeller

Nueva York en la poesía chilena [artículo] Walter Hoefler.

Libros y documentos

AUTORÍA

Hoefler, Walter, 1944-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Nueva York en la poesía chilena [artículo] Walter Hoefler.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile